



Accredited Africa Training Institute for Capacity Development

Unit FO409, Hatfield Plaza · 1122 Burnett St, Hatfield 0028 · Pretoria, Gauteng · South Africa

Tel: +27 12 004 8389 · Mobile: +27 65 077 6310

Email: apply@aaticd.co.za · Website: www.aaticd.co.za

COURSE BROCHURE

Greek New Testament Translation For Christian Ministry Training

Human and Social Studies / Religious and Ethical Foundations of Society

Unit Standard 116032 · NQF Level 5 · 12 Credits · 9 Days

COURSE OVERVIEW

This course equips Christian ministry practitioners with foundational skills in translating the Greek New Testament. Learners will develop the ability to read, analyze, and translate Greek texts accurately for sermon preparation, Bible study, and theological reflection. The course bridges linguistic theory with practical ministry application, enhancing the depth and fidelity of biblical communication.

Category	Human and Social Studies
Subfield	Religious and Ethical Foundations of Society
Unit Standard	116032
Accreditation	SAQA Accredited · NQF Level 5 · 12 Credits
Duration	9 days
Training Method	Online, On-Campus, In-House
Certificate	Issued via AATICD LMS – verifiable online

LEARNING OUTCOMES

- Apply basic Greek grammar and vocabulary to translate selected New Testament passages.
- Analyze Greek sentence structures to determine meaning and theological nuances.
- Evaluate English translations by comparing them with the Greek original.
- Demonstrate the use of lexicons, parsing tools, and digital resources for translation.
- Integrate translation skills into sermon preparation and teaching contexts.
- Interpret key Christological and soteriological passages from the Greek text.

WHO SHOULD ATTEND

- Pastors, ministers, Bible study leaders, and Christian educators who seek to engage directly with the Greek New Testament for more informed and authentic ministry.
- It is also suitable for theology students and lay leaders with a passion for biblical languages.

COURSE OUTLINE

Day 1: Introduction to Greek Language and Alphabet

- Overview of Koine Greek in the New Testament
- The Greek alphabet: letters, names, and sounds
- Diphthongs and breathing marks
- Punctuation and accent marks
- Practical exercises in reading and writing Greek

Day 2: Basic Greek Grammar – Nouns and Adjectives

- Introduction to cases (nominative, genitive, dative, accusative, vocative)
- First declension nouns (feminine and masculine)
- Second declension nouns (masculine, feminine, neuter)
- The definite article (ὁ, ἡ, τό)
- Adjectives: first/second declension patterns
- Simple translation exercises

Day 3: Verbs – Present Active Indicative

- Verb overview: tense, voice, mood
- Present active indicative: personal endings
- Conjugation of ω-verbs (e.g., λύω)
- The verb “to be” (εἶμι)
- Basic sentence translation with subjects and verbs

Day 4: Prepositions, Conjunctions, and Basic Syntax

- Prepositions taking genitive, dative, accusative (e.g., ἐν, εἰς, διά)
- Conjunctions: καί, δέ, γάρ, οὐν
- Basic sentence patterns (subject-verb-object)
- Use of the article with prepositional phrases
- Translation practice with simple sentences

Day 5: Pronouns and the Imperfect Tense

- Personal pronouns (ἐγώ, σύ, etc.)
- Demonstrative pronouns (οὗτος, ἐκεῖνος)
- Relative pronoun (ὃς, ἥ, ὃ)
- Imperfect active indicative: augment and endings
- Translation exercises with pronouns and imperfect tense

Day 6: Future and Aorist Tenses (Active Indicative)

- Future active indicative: σ- future
- Aorist active indicative: first aorist endings
- Second aorist (irregular forms)
- Aspect: imperfective vs. perfective
- Translation of short narrative passages

Day 7: Middle/Passive Voice and Participles

- Middle/passive voice: present, future, aorist endings
- Deponent verbs
- Introduction to participles: present active participle

- Participle syntax: attributive, circumstantial
- Translation exercises with voice and participles

Day 8: Subjunctive Mood, Infinitives, and Commands

- Subjunctive mood: present active endings
- Uses of subjunctive (purpose, hortatory, deliberative)
- Infinitive: present active form and uses
- Imperative mood: present active commands
- Translation of complex sentences

Day 9: Advanced Translation and Ministerial Application

- Translation of selected passages (e.g., John 1:1-14, Romans 3:21-26)
- Use of Greek lexicons and parsing guides
- Textual criticism basics: variants and manuscript evidence
- Ministerial application: preaching and teaching from the Greek
- Final translation project and review

ASSESSMENT & CERTIFICATION

Delegates are assessed through exercises and a final test. A mark of **50% or above** earns an **AATICD Certificate of Completion**, issued digitally with a unique verification code. This course carries **12 NQF credits** at **NQF Level 5**.

PRICING (PER DELEGATE, EX-VAT)

Delegates	Training Method	Price per Delegate	Total
1	Online	R 35,000.00	R 35,000.00
1	In-House	R 45,500.00	R 45,500.00
1	On-Campus (Pretoria)	R 52,500.00	R 52,500.00

UPCOMING SESSIONS

Start	End	Method	Venue
10 Aug 2026	20 Aug 2026	On-Campus	Dubai, UAE
11 Aug 2026	21 Aug 2026	On-Campus	Pretoria, South Africa
12 Aug 2026	24 Aug 2026	On-Campus	Abu Dhabi, UAE
13 Aug 2026	25 Aug 2026	On-Campus	Durban, South Africa
13 Aug 2026	25 Aug 2026	On-Campus	Mauritius
14 Aug 2026	26 Aug 2026	On-Campus	Cape Town, South Africa
17 Aug 2026	27 Aug 2026	On-Campus	Pretoria, South Africa
18 Aug 2026	28 Aug 2026	On-Campus	Abu Dhabi, UAE

Contact us if no suitable date is listed – on-demand sessions can be arranged for groups.

HOW TO GET A QUOTE OR APPLY

1. **Get an instant quotation online:** visit www.aaticd.co.za, open the page for this course (Unit Standard 116032) and click **Get A Quote / Apply**. Select your training method and number of delegates – your quotation is generated immediately and emailed to you with the course brochure attached.
2. **Apply by email:** send the course title, your preferred training method (Online, In-House or On-Campus Pretoria), the number of delegates and your preferred dates to apply@aaticd.co.za – our team will reply with a formal quotation.
3. **Apply by phone or WhatsApp:** call +27 12 004 8389 or WhatsApp +27 65 077 6310 and we will prepare your quotation and reserve your seats.
4. **Confirm your booking:** accept the quotation and settle the invoice. As soon as payment is confirmed your delegates are enrolled and receive their AATICD LMS login details by email, along with joining instructions for their chosen training method.

Group discounts apply automatically – the more delegates you enrol, the lower the price per delegate. No payment is required to request a quotation.

Accredited Africa Training Institute for Capacity Development

Unit FO409, Hatfield Plaza, 1122 Burnett St, Hatfield 0028, Pretoria, Gauteng, South Africa
Tel: +27 12 004 8389 · WhatsApp: +27 65 077 6310 · apply@aaticd.co.za · www.aaticd.co.za